



全カナダ
日本語弁論大会

The 30th Canada National Japanese Speech Contest

Sunday, March 24, 2019 at 9:30 am

Embassy of Japan Auditorium
(255 Sussex Drive, Ottawa ON)

A Collection of Speeches



TABLE OF CONTENTS

Congratulatory Messages	1
Program	4
Contestants	6
Speeches	
Beginners	8
Intermediate	13
Advanced	21
Open	30
Acknowledgement	37



National Japanese Speech Contest (NJSC) was established in Canada in 1989 under the auspices of the Japanese Embassy in Ottawa in order to promote Japanese language education in Canada. It is now co-organized by the National Japanese Speech Contest Organizing Committee and the Canadian Association for Japanese Language Education (CAJLE). The contest participants are the first place winners of each category from the seven regional contests.

石兼公博駐カナダ日本国特命全権大使からのご挨拶



第30回全カナダ日本語弁論大会を成功裡に主催された全国日本語弁論大会組織委員会及びカナダ日本語教育振興会(CAJLE)、また、スポンサー団体及び企業に対し心より感謝申し上げます。日本は、まもなく平成から令和と新たな時代を迎えます。平成の幕開けと共に始まった全カナダ日本語弁論大会は平成を通し毎年実施され、今回で30周年を迎えました。オタワで開催された今回の全国大会で発表されたスピーチはいずれも非常にハイレベルで、日頃の学習の成果とも言うべきスピーチ集がこの節目の年に発行されることを嬉しく思います。

このスピーチ集に納められた各スピーチは、日本語学習者の日々の生活における発見や考えが日本語で巧みに表現されており、聞き手に新鮮な視点を提供しています。私たちにとっても自分たちの文化や習慣について、日本語学習者のスピーチから新たに気づかされることも少なくありません。日加の人々への相互理解と交流を深めるエッセンスに溢れるこのスピーチ集が、日本語学習者のみならず、多くの方々に読まれることを願っております。

今年も、昨年に続き日加外交関係樹立90周年（今年は日本にカナダ公館が設立されて90周年）にあたります。また、日本国内ではカナダも参加するG20首脳会議やラグビーワールドカップ2019が開催され、2020年には東京オリンピック・パラリンピック競技大会を迎えます。更に世界を見渡せば多くの地球規模の課題があり、日加が協力して取り組んでいます。そういった中で、言葉はお互いを結びつける重要な役割を果たしており、日本語を学ぶ皆様が今後の日加関係の発展において大きな役割を担って行かれると考えています。日本大使館及び総領事館は、引き続き日本語教師を含む関係者の方々と協力しながら、カナダにおける日本語教育の発展のため、全国日本語弁論大会及び地区大会を含む日本語教育促進事業を最大限に支援していきたいと思っております。

最後に、日本語を学習される方々には、今後も着実に日本語力を磨かれ、日本語の魅力や日本の素晴らしさを、多くのカナダ人に語り続けていただきたいと願っています。また、同時にカナダの魅力を日本の人々に伝えて欲しいとも思います。来年も素晴らしいスピーチが披露されることを期待しております。

在カナダ日本国大使館 特命全権大使 石兼公博

Congratulatory Message from Ambassador of Japan to Canada

I would like to begin by thanking the National Japanese Speech Contest Organizing Committee and the Canadian Association for Japanese Language Education (CAJLE) for their work in organizing the 30th Canada National Japanese Speech Contest. I would also like to thank all of the sponsors for their generous support ensuring a successful contest.

Japan will soon enter a new imperial era with the change from “Heisei” to “Reiwa”. The National Japanese Speech Contest first started at the very beginning of the Heisei era and has continued to be held every year, with this year marking the 30th anniversary. The speeches at this year’s contest in Ottawa were all excellent compositions. I am very pleased that this compilation of speeches which displays the Japanese language learners’ achievements is being published in this milestone year.

This compilation of speeches can offer people fresh viewpoints through the contestants’ everyday discoveries and thoughts as expressed through their own expressions. Through reading these speeches there are often times when even native Japanese such as myself are newly reminded of our culture and customs. This compilation helps to deepen mutual understanding and the interaction between people. I hope that these speeches will be read not only by Japanese language learners but also by many other people as well.

This year we continue to celebrate the 90th anniversary of Japan-Canada diplomatic relations (the Canadian legation was established in Japan 90 years ago). In addition, Japan hosts the G20 Summit and the Rugby World Cup 2019 this year and the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games next year, all of which Canada will participate in. When you look around the world, there are many global challenges that Japan and Canada are addressing together. In this endeavor language plays a vital role by connecting us, and Japanese learners like yourself are key to the future development of Japan-Canada relations. The Embassy of Japan and the Consulates-General of Japan will continue to cooperate with Japanese-language institutes and teachers, by giving full support to the development of Japanese-language education in Canada as well as assisting with programs that promote their activities such as the Japanese Speech Contests.

Lastly, it is my sincere hope that those who are currently studying Japanese will continue to polish their Japanese skills and share with other Canadians the charms of Japan and the Japanese language. I also hope that you will introduce the charm of Canada to the people of Japan. I look forward to the speeches which will be presented again next year.

Kimihiro Ishikane
Ambassador of Japan to Canada

Greetings from the Chair of the Organizing Committee

第30回日本語弁論大会が3月24日にオタワ在加日本大使館において開催されました。30回目の記念すべき大会を開催できたこと、心より関係者各位に感謝申し上げます。30年もの歴史を築くことができたのも日本語教育関係者、日本語学習に熱心で向上心のある学習者、そして大会の意義を理解しご支援くださるスポンサーの存在によるものです。今回の大会も在加日本国大使館、Japan Expo Canada Inc.、三井カナダ、トロント国際交流基金、高円宮日本カナダ記念基金、トロント商工会、H. I. S. カナダにご協賛いただきました事、重ねてお礼申し上げます。

全国大会は全国7地区の代表者が集まりスピーチを披露します。流石、各地区代表だけあり、日本語力だけでなく、内容そして発表態度全ての面で質が高く素晴らしいものでした。本大会が発表の場というだけでなく、全国からの日本語学習者が出会い且友情を育む場となり、更なる日本語学習の向上に繋がる礎となれば誠に幸いに存じます。また今回出場しなかった学習者がこの文集からインスピレーションを受け、今後の出場への契機となってくれることを願っております。

今後も更なる日本語教育の発展を心より願うとともに、促進へ尽力していきたいと存じます。

2019年度 全国日本語弁論大会組織委員長 相津頼子

It was a great pleasure to host and celebrate the 30th National speech contest at the Embassy of Japan in Ottawa. I would like to express my sincere gratitude to everyone involved for holding this 30th commemorative event. This 30-year history has been built by dedicated Japanese language educators, devoted and enthusiastic learners of the Japanese language, and sponsors who understand the significance of this event and provide generous support. We would like to thank the Japanese Embassy in Canada, Japan Expo Canada Inc., Mitsui Canada, H.I.S., the Toronto Chamber of Commerce, and the Takamado Japan Education Research Center for their support of this year's contest.

The national contest welcomed representatives from seven regions nationwide to give a speech. As representatives, all the contestants showed exceptional qualities of not only Japanese language skills, but also shared content that carried deep meanings with excellent presentation delivery. I hope the experience that contestants gained through this contest provided not only the opportunity and venue for presentation, but also the opportunity to encounter Japanese language learners from all over Canada, and build friendships which will lead to further improvement of Japanese language learning. I also hope that the learners who did not participate this time will receive inspiration from this collection of speeches and are encouraged to consider future participation.

I sincerely wish for the further development of Japanese language education and I, as a Japanese language educator, will carry forward in promoting it.

Yoriko Aizu, Ph.D.

Chair, Organizing Committee for the 2019 National Japanese Speech Contest

PROGRAM

9:30	Opening Ceremony	
	Opening Remarks	Dr. Yoriko Aizu, Chair, The Organizing Committee
	Greetings	Ambassador Kimihiro Ishikane of the Embassy of Japan
9:40	Introduction of Judges	
9:45	Beginners Category	(6 contestants)
10:40	Intermediate Category	(8 contestants)
11:20	Break	
11:35	Advanced Category	(8 contestants)
12:10	Open Category	(5 contestants)
12:35	Break	~Refreshments~
1:15	Cultural Presentations	
	~ Kendama performance ~	Kendamaaz (Kai Kobayashi Graham & Leo Asahi Buklin, Ottawa Hoshuko)
	~ Tsugaru Shamisen & Taiko ~	津軽の響き・飛翔・秩父屋台囃子 Ryoko Itabashi, Sasha & Alyssa Ayers-Itabashi
1:45	Comments from Chief Judge	Ms. Andrea Clements
	Award Ceremony	
2:15	Closing	Dr. Yoriko Aizu, Chair, The Organizing Committee

JUDGES

Ms. Andrea Clement	Director, Global Affairs Canada
Dr. Yu Ono	Associate professor, Department of Systems and Computer Engineering, Carleton University
Ms. Chizuko Matsufuji	Japanese tester, Canadian Foreign Service Institute
Mr. Yoshifumi Murakami	Special Language Advisor, Alberta Education, Japan Foundation
Ms. Yukako Ochi	Director of the Information and Culture Centre, Embassy of Japan

ELIGIBILITY

BEGINNER	<ul style="list-style-type: none">• Neither parent of the contestant is a native speaker of Japanese.• The contestant has studied Japanese for less than 130 hours or one year.• The contestant has not stayed in Japan for more than three months in total since the age of six.
INTERMEDIATE	<ul style="list-style-type: none">• Neither parent of the contestant is a native speaker of Japanese.• The contestant has studied Japanese for up to 260 hours.• The contestant has not stayed in Japan for more than six months in total since the age of six.
ADVANCED	<ul style="list-style-type: none">• Neither parent of the contestant is a native speaker of Japanese.• There is no limit on the hours of study.• The contestant has not stayed in Japan for more than three years in total since the age of six.
OPEN	<ul style="list-style-type: none">• Both or either of the parents may be native speakers of Japanese language as long as the contestant is studying Japanese as a foreign language.• There is no limit on the hours of study.• There are no restrictions on length of stay in Japan.

CONTESTANTS

BEGINNERS CATEGORY

1	Alfonso Alcantara アルフォンソ・ アルカンタラ	Kabuki of the Modern Era 歌舞伎の現代	St. Mary's University
2	Yongho Choi ヨンホ・チェ	How Much Is Salmon Roe? Funny Japanese Puns イクラはいくらですか?	Seneca College of Applied Arts and Technology
3	Heejung Kim ヒジョン・キム	The Things Change After My Mother's Depression 母の憂鬱症で変わった事	University of Manitoba
4	Ayoub Mahassine アユブ・マハシーン	A Penguin's Tale ペンギンのものがたり	University of Ottawa
5	Danaë Marin ダナエ・マリン	Anxiety, What is That? 不安とはなんですか?	Académie Linguistique Internationale
6	Cindy Xia シンディー・シア	Loves You? Loves You Not? 愛してる? 愛してない?	University of Calgary

INTERMEDIATE CATEGORY

1	Jonathan Bordush ジョナサン・ボルダ シ	Winnipeg Winter Survival Tips ウィニペグのふゆのサバイバルヒント	University of Winnipeg
2	YanQiu Chen ヤンチユ・チェン	Climbing Mount Fuji 富士登山	McGill University
3	Peifen Hsieh ペイフェン・シエ	Rain レイン	University of British Columbia
4	Yu Lin ユー・リン	The Philosophy of "Kintsugi" 金継ぎの哲学	University of Ottawa

5	Peng Ma ペン・マー	Dream to Become Hero ヒーローになる夢	University of Saskatchewan
6	Chong Qu チョング・ク	Dumplings and Family 餃子と家族	Mount Allison University
7	Yi Yang ウィル・ヤン	Made in Japan メイドインジャパン	University of Toronto
8	Lian Yi リアン・イー	One Person is Not Lonely 寂しくない一人	University of British Columbia

ADVANCED CATEGORY

1	Harvey Cabaguio ハービー・カバギオ	Instead of Looking for Study Apps, Shouldn't You Study Instead? 学習アプリ探しより、勉強すれば よかったんじゃない？	University of Winnipeg
2	Hanna Garnier ハナ・ガルニエ	I Want to Be an "Asadora" Heroine! 朝ドラのヒロインになりたい！	Mount Allison University
3	Rui Si Guo グレース	One Step at a Time 一歩ずつ	McGill University
4	Esther Lee エスター・リー	An Enchanting Country - Japan 人を魅了する日本	University of Alberta
5	Zhaoya Li ジャオヤ・リー	Good-bye and See You Tomorrow さようなら、また明日	Queen's University
6	Nan Shi ナン・シー	Regarding to Reading the Atmosphere 空気を読む事	University of Ottawa
7	Yirun Wu エリン・呉 (ゴ)	Nothing yet Something 「空」、「色」	University of British Columbia
8	Myeongkeun Yang ミョングン・ヤング	Sinful Bystander 罪深い傍観者	Huron University

OPEN CATEGORY

1	Alexa Cardenas アレクサ・カルデナス	A Love Like Any Other 特別な名前のない愛	McGill University
2	Yuyang Chen フランク・チェン	Hideous, yet Extraordinary 鬼	University of Calgary
3	Melissa Illing メリッサ・イリン	Who Are You? 何人ですか? (なにじんですか)	Carleton University
4	Nadia Mohammed ナディア・モハマド	Save a Life to Build a Future 未来に続く命を救う	McMaster University
5	Nishka Rajesh ニシカ・ラジシ	The Way Women Triumphed 女性たちが勝利した方法	Saint Mary's University

【初級部門・Beginners Category・Catégorie Débutant】

1. 歌舞伎の現代

アルフォンソ・アルカンタラ

St. Mary's University

歌舞伎の関心は、特に若者の間では、時間とともに減少しています。今時、人々は歌舞伎を古くて裕福な観客だけのための伝統的な芸術だと思っています。歌舞伎の見方がこのように変わったのは残念です。世の中は変わっていくと思いますが、歌舞伎を近代化するのであれば尊重しなければなりません。新歌舞伎は歌舞伎を現代的に表現したものです。新歌舞伎は歌舞伎のスタイルを取り、ヨーロッパ、ギリシャ、そしてインドなど、さまざまな国からの現代劇に適用されています。とても素晴らしいです！この新しい形の歌舞伎は、異なる年齢層からの、また異なる文化からの新しい観客を魅了しながら、文化を生かし続けます。歌舞伎の近代化。いいえ、歌舞伎グローバル化です。皆さん、想像できますか？ロミオとジュリエット歌舞伎スタイル。

わたしはさいしょのかぶきのしばいをおぼえています。私は6歳の時に、大阪松竹座でおばあちゃんとおじいちゃんと一緒に歌舞伎の芝居を見ました。芝居は弁天小僧でした。私は子供だったので物語の詳細を覚えていませんが、歌舞伎公演の印象が強く残っています。私はとても怖かったので舞台を見たくありませんでした。私は彼らの顔の赤い線と表情の意気込みを覚えています。彼らは私の無邪気な魂を見つめていました。彼らの立ち振る舞いは非常に奇妙でした。

彼らの鬘は圧倒的でした。幸いなことに、私は彼らが話していることを何も理解していませんでしたので、芝居の途中で眠ってしまいました。おばあちゃんは私を起こし、私たちは家に帰りました。

どうして私はこれについて話したと思いますか？私は日本文化の一つの重要な部分を皆さんに提示したいと思ったからです。私たちはしばしば私たちの周りに存在する文化の細かい側面を見失っている。私は未来の世代の人たちが、新歌舞伎の文化の良さを認め、楽しむために、新歌舞伎が過去と現代の橋渡しになり得ると信じています。ありがとうございました。

2. イクラはいくらですか？（初級部門3位）

ヨンホ・チェ

Seneca College of Applied Arts and Technology

私は去年11月頃、日本語のクラスですしについて学びました。先生が配ったプリントにはすしの歴史とすしに使う色々な種類の魚が書いてありました。マグロ、トロ、エビ、アナゴ。特に私の目を引いたのはイクラでした。私はその時、初めて日本語の駄洒落を作って言いました。「先生、イクラはいくらですか」

私のクラスメイトは笑いましたが、先生は「アクセントに注意してください。このイクラとそのいくらはイントネーションが違います」と言いました。ギャグをつくるのは言語に関係なくやっぱりむずかしいですね。

それから私は魚の駄洒落についてまた調べました。皆さん、沖縄には「オジサン」と呼ばれる魚がいること、知っていますか。「俺はオジサンが食べたい!」。沖縄には「ハマサキノオクサン」、そして「コウコウセイ」と呼ばれる魚もいます。他の駄洒落は皆さんの想像にお任せします。

別の駄洒落も調べました。「トイレにいったいれ」とか「ハマチは、ハウマツチ?」とか「布団がお山の方まで吹っ飛んだ!」「おやまあ」とかたくさんありました。そして、駄洒落がどのような方法で日本人の生活に影響を与えるか調べました。

例えば、日本では大事な試験や試合の前、かつ丼をよく食べると聞きました。「カツ丼で勝つ」という駄洒落が結局日本の習慣になったんです。

私は外国語を習う時、正式な言葉だけじゃなくて駄洒落も勉強する必要があると思います。日本の子供たちが自然に言葉を身につけることを学ぶのは日本語の理解に役に立つと思います。では、皆さん、「メガネをはずしたらめがねえ」… どうですか、うけませんかねえ? ありがとうございます。

3. 母の憂鬱症で変わった事 (初級部門 2 位)

ヒジョン・キム

University of Manitoba

一回だけ憂鬱症ってことばを聞いたことがありますか。気持ちが悪いとか元気がないときありきって憂鬱症だよって言われたことがあると思います。私も同じように憂鬱症について簡単に思いました。憂鬱症は心の病気だからすぐ直れるし大した病気ではないと思いました。でも母が憂鬱症をかかってからは全ての考えが変わりました。一生親戚の無私をもらいながら犠牲をしてきた母の心の中は誰も知らずストレスが溜まってそれが原因になって憂鬱症に変わりました。単純に心の病気だと思いましたが脳の病気だと知ってびっくりしました。無気力と食欲の減退そして感情を調節する脳の機能が問題になって記憶力の減退を見えます。母は現在記憶力の減退の状況においています。母の憂鬱症を目で目撃した私は自分自身も変わろうと思いました。方言を使ってるんでイントネーションが強くて性格てきに優しい言葉が苦手な人でした。でも言い方とかイントネーションも優しく変えたりいつも愛してるだと言います。なるべく電話やメールを多めにやっています。それだけじゃなくてどうやったら母ともっと時間を過ごせるかなを考えています。今はカナダに一人行って他の家族はみんな韓国にいますが今年早く卒業して韓国に戻って母と時間を過ごしたいです。

4. ペンギンのものがたり

アユブ・マハシーン

University of Ottawa

みなさんこんにちわ。

ひとはそれぞれちがいます、ちがうせいかく、ちがうのりよく、あるひとがかんたんにできることはほかのひとにとってはむずかしいかもしれません。それなのに、ちがうからとゆうだけできじめられたり、さべつをうけたり、ひきこもったり、じさつしたり。

さべつをうけたことがあるひとのためにこのはなしをつくりました。どうか、みなさん、ぜひきいてください。

むかしむかし、あるところに、ペンギンがいました。

ぼくはペンギンです、だからそらをとべない、とりなのに、はねがあるのに、どうしてだろう？

ぼくはペンギンです、だからはやくあるけない、よちよちなあるきでわらいものになりました、あしがあるのに、なんでだろう？

たかく、あおいそらを見て、ペンギンはとりのようにとびたいとあこがれました、ですがそのひにしたを見て、もうひとつのせいかいを見つけました。ふかい、けわしいうみがありました。ペンギンはさかなみたいにおよげないとおそれていた、でもやはりこんどこそとぶしかないとおもって、はじめてうみのなかにとびこみました。

そのしゅんかんに、ペンギンがきずいた。“うみのなかはじゆうだ”って。しろいつばさをひろげてどこまでもとんでいけり。“うみのなかだったらむげんなかのせいがある”って。じんせいはじめて、ペンギンはいきがいを見つけました。

ぼくたちがとりだとしたら、ははおやがとびかたをおしえてくれてとべるわけですが、ペンギンとはべません。じんせいでぼくたちがつけたこたえはけしてゆいつなこたえじゃないとおもいます。つまりわたしのいいたいことは、ぼくたちがあたりまえとおもってることはみんなにあたりまえとゆうわけじゃないです。

おなじとりなのにしゅるいがちがうとはすばらしいことだとおもいます。けっきよくとぶのはそらにかぎらず、ほかなしゅるいはうみでとべるし、ずっとじゆうです。

ですから、うみのなかのペンギンをみにいってください、きっといったらよろこんでみせてくれるから。とんでるペンギンのすがた。

どうしていちいちくらべなきゃいけないだろう？なんでちがうとわるいだろう？みんなちがうのはあたりまえなのに、みんなちがうからこそおもしろいとゆうのに。

もしみなさんが、まだうみのまえにたって、まよって、うみにはいらなペンギンをしっているなら、どうかささえてあげてください、とびこむゆうきをあたえてください。そのジャンプするしゅんかんにまよい、ふわんやくるしみ、ぜんぶなくなるから。

ごせいちょうを、ありがとうございます。

5. 不安とはなんですか？

ダナエ・マリン

Académie Linguistique Internationale

不安ときいて、みなさんは何を思いうかべますか？たくさんの人はストレスがたまっています。でも不安のことを本当に知っていますか？

三つのレベルがあります：不安、不安しょうがいとぜんぱんせい不安しょうがいです。不安しょうがいはストレスだけじゃないです。不安じたいはコントロールできます。でも、不安しょうがいはよくコントロールできません。

人間かんけいと学校と自信と仕事とスケジュールときもちのかんりはむずかしいです。すべて、不安しょうがいのせいです。みんな、ときどきおなじようなことを思います。でも不安しょうがいの人はもっとわるいことも思います。

例えば：

<<この人は私のともだちになりたくない。>>

<<みんな、私のことがだいきらい！！>>

<<私はきれいじゃない！>>

<<どうして？私はわるい人ですか？>>

<<みんな、私のことをひはんしている。>>

不安しょうがいがある人の中にはいつもきょうふがあります。みらいがこわい、今がこわい、仕事ができないのがこわい、ぜんぶがこわい。そのあと不安ほっさがおこります。これは一番のもんだいです。

—たくさんストレスがふえる。

—体をコントロールできない。

—こきゅうができない。

—なきだす。

—わるいきぶんになる。

—たくさんしんぱいをする。

いしゃは私に言いました：私は不安しょうがいだと。でもだいじょうぶ！私は自分のことをほこりに思います。

私はばけものじゃない。私は人間だけです。

ありがとうございました。

6. 愛してる？愛してない？

(ジャパニエキスポカナダ・トラベルアワード、初級部門1位)

シンディー・シア

University of Calgary

皆さんの家族は愛してると思いますか。

私は一度も家族から愛してると言われたことがありません。

私はカナダで生まれて、育ちました。でも、両親は中国人で、私が生まれる直前にカナダに移住しました。ですから、私の家の中は中国みたいですが、家から一歩出ると、そこはカナダです。カナダの文化につつまれた私は、色々なちがいに気が付きました。私のランチはたいていご飯とおかずでしたが、他の子はサンドイッチでした。友達が歌っていた曲はぜんぜん知りませんでした。「え、どうして？」「私の家族がおかしい？」と思いました。

でも、私が気づいた大きな違いは、毎朝友達のお母さんたちが、かならずハグをして”Love you!”と言って、去って行くことでした。友達があったかい気持ちで一日を始める。。。それがうらやましかったです。

ここにいる皆さんもわかると思いますが、アジアから来ている私の両親は子どもにハグをしたり「愛してる」と言いません。それに、「すごいね」「えらいね」「よくできたね」などと、ほとんどほめません。代わりに、私のお父さんは学校に行く車の中で「今日テストある？」「おまえの成績はどうだ？」「おまえは友達よりいい成績か？」と聞きました。そして、私は放課後、友達と一緒に遊びたかったのに、お母さんが「学校が終わったらすぐ家に帰って」と言ったので、そうしました。ですから、私は心の中で、「お父さんとお母さんは本当に私のことを愛してるのかなあ？」「どうしてLove you って言わないのかな」と思い続けました。

中学生の時、ちょうど思春期だった私はお母さんに「I love you」と言ってみました。すると、お母さんはちょっと恥ずかしそうに、でも、気まずそうに、「う、うん」と答えました。私は、「え、それだけ？ I love you, too て、なんでちゃんと思いを込めて言ってくれないの？」と物足りない気がしました。

でも、時間が経って、今は分かります。

お父さんの帰りが遅かった理由は、仕事が忙しいのに毎朝私を学校に送って行ってくれたから。バスに乗せないで車で送ってくれたのは、私と一緒に時間を過ごしたかったから。お母さんが毎日私に「公文」の宿題をやらせた理由は、私に意地悪したかったからじゃなく、自分で勉強をする習慣をつけるため。

私の親の「愛してる」の表現はこんな感じです。

そして、私はこんなお父さんとお母さんに毎日「love you」と言っています。

【中級部門・Intermediate Category・Catégorie Intermédiaire】

1. ウィニペグのふゆのサバイバルヒント

ジョナサン・ボルダシ

University of Winnipeg

私はウィニペグに住んでいて、ウィニペグの冬が好きです。ウィニペグはきれいな所でいい旅先だと思います。でも、たくさん日本人は「へ～?! -40度? ウィニペグは寒すぎますねー。たぶん、住めません」と言います。だから、冬にウィニペグに旅行しません。

でも、私は冬にウィニペグではたくさん楽しいアクティビティができると思います。たとえば、フォークスで川の上でスケートしたりフォートホワイトを歩いて バyson を見たりできます。フェスティバル ドゥ ボイジャー と、雪でできた迷路もあります。

これらはウィニペグの冬のサバイバルヒントです。

一つ目は、外に出かけられる日に、出かけたほうがいいですよ。次の日に-40度になるかもしれないので-15度の日にアクティビティをしたほうがいいですよ。だって、それで出かけられなくなって、毎日、家の中にいなければいけないと、かなしくなるでしょう?

-40度の日にも私は時々出かけて歩いたりスケートしたりします。そんな日に友達と行ったほうがいいです。すごくさむいけど、さびしくなくて、ところは寒くないでしょう。

二つ目はかっこいい服を着ないで、フワフワなマシュマロみたいなジャケットを着たほうがいいですよ。大きいくつやズボン下もいいですよ。

三つ目は冬の寒さについて考えないほうがいいですよ。でも、あたたかい所によく行ってあたたまることを忘れないでください。

これらの事をおぼえると、すごく寒い冬が楽しくなるでしょう。

それでは終わりです。ご清聴ありがとうございました。

2. 富士登山

ヤンチュ・チェン

McGill University

みんなは、大学に入った時、どのように感じましたか? わくわくしましたか? 怖かったですか? 私は大学にはいった時、明確な目標がありませんでしたから、とても大変でした。今日私は、目標を持つことについて話します。

私は今年の春、日本の大学に四か月留学しました。そして、友達と七月に富士山に登りました。私たちには明確な目標がありました。山頂で日の出を見ることです。

登山の日に、私は友達とバスで途中まで行きました。空が暗くなり始めました。人々は並んで前進していました。静かで、星が出てきました。時々、私は友達と人生について話しました。

山を登るのは、大変で、とても寒かったです。でも、私は元気いっぱいでした。唯一の光はみんなのトーチライトと夜空の星でした。

午前三時ごろ、山頂に着きました。本当に寒かったですが、一つだけ休憩所がありました。中にはいって、うどんを買いました。そのうどんには、野菜も、肉も、ありませんでした。汁しかなくて、とてもシンプルでした。しかし、最高のうどんだと思いました。私はとても幸せでほとんど泣いていました。

そして、外に出て日の出を待ちました。雲と町が私の下にありました。みんなわくわくして、カメラを出しました。10分経過しました。15分、30分、45分。太陽はぜんぜん見えません。そして、突然、空が明るくなりました。その日は、雲がありすぎて、日の出が見られなかったのです。でも私はまだとても幸せでした。

そして、山を下りはじめました。暖かくて、雲と景色はとても綺麗でした。でも、私はぜんぜん幸せではありませんでした。山を下るほうが山を登るより速いし、暖かいけれど、はるかに難しく感じました。私は自分自身に尋ねました。どうして難しいのだろうか。そして、私は目標の重要性に気づきました。目標がないから、とても難しかったのです。

時々、物事を難しく感じます。でも、それは複雑だからではありません。明確な目標がないからです。例えば、私は今三年生ですから、たくさんの事を勉強しなければいけません。でも、私の目標は一年生の時より明確で、やさしく感じます。

それから、目標を達成する事だけが大切なわけではありません。例えば、私は日の出のために、富士山の山頂に行きました。しかし、日の出は見られなくて、うどん一杯しか得ませんでした。でも、私はこのシンプルなおうどんがとても好きです。登った時の風や星、石や植物、暖かさや寒さ、自分で考えた事、友達と話した事、それは私にとって全部特別な物です。目標を持つことは重要ですが、最も重要なのは目標を目指した経験とその過程ではないでしょうか。

3. レイン (中級部門 2位)

ペイフェン・シエ

University of British Columbia

皆さんは普段、どのような歌を聞くのが好きですか。歌を聞いて、無意識に微笑んだり、涙が溢れたりした事がありますか。私はよく、歌に感情移入し過ぎて、涙が出てしまいます。世界中には人を共感させる歌が数えきれないほどあります。元気な歌、悲しい歌、穏やかな歌、暗い歌…。歌はそれぞれに異なった個性を持っていて、聞く人に色々なメッセージを伝えることができます。その影響力で、人ひとりの人生観を変えることさえできるのです。だからこそ、私は人生に意味を与えてくれる歌が好きです。

二年前、ある映画の主題歌は私に大切なことを教えてくれました。それが、「レイン」という曲です。

「レイン」、つまり、「雨」の意味で、SEKAI NO OWARI という日本のバンドが2017年のアニメーション映画、「メアリと魔女の花」の為に書き下ろしたテーマ曲です。この曲は「悲しみを乗り越えて、喜びにたどり着くこと」をテーマにしています。喜びはやがて悲しみに代わ

ってしまう。歌の中には、その悲しみを乗り越える為にするべき努力と乗り越えた先にあるものが描かれています。歌詞のサビにはこう書いてあります。「虹が架かる空には雨が降っていたんだ。虹はいずれ消えるけど雨は草木を育てていくんだ。」と。そして、曲の最後は「そうだ、次の雨の日の為に傘を探しに行こう。」で終わります。私はこの歌詞を聞いて、自分の昔を思い出しました。

中学の時、私は家族とアメリカに引っ越しました。引っ越し先で、私は家に近い公立学校に通うことになり、その環境の違いに驚かされました。今はそれほどではありませんが、当時の私はとても内気な子でした。それに加え、言語の壁もあってか、人との会話に恐怖すら抱いていました。毎日毎日、自分は全世界に嫌われていると思い込んで、ため息ばかりついていました。中学生だった私の心の中ではずっと「雨」が降っていたのです。私はその時期に日本のアニメと出会い、友情や青春に憧れるようになりました。私は「アニメ」という「傘」を見つける事が出来たから、小さな一歩を踏み出すことができました。失敗する可能性に怯えながら、私はその恐怖に立ち向かって、クラスメイトと会話をするようになりました。おかげで、私は何人か仲のいい友達ができ、かけがえのない親友にも巡り会う事ができました。その親友が今の私の「傘」になってくれています。人に嫌われたことや落ち込む時も沢山ありました。でも、その全てを含めて、今日の私を作ってくれた大切な経験だったと思います。きっと、今の自分だからこそ、そう思える事が出来ているのでしょう。まさに、「雨」は私を「草木」のように育ててくれました。

「忘れないよ、こんな雨の日に、空を見上げてきたこと。」私はこの歌詞を聞いて、中学生の時、勇気を出して一歩前に踏み出した自分の選択は正しかったと思いました。「心に降る雨」は辛いかもしれませんが、でも、その「雨」が降るからこそ、止んだ後には「虹」が出ます。その虹は、たとえ目に見えなくても、それはきっと、自分の中で輝いていると、私は信じています。もし皆さんの中に雨で苦しんでいる人がいたら、ご自分の「傘」を探してみませんか。きっと見つかるはずです。

ご静聴ありがとうございました。

4. 金継ぎの哲学

ユー・リン

University of Ottawa

皆さん、こんにちは。皆さん、金継ぎのことを知っていますか？金継ぎは割れや欠け、ヒビなどの陶磁器の破損部分を漆によって接着し、金で装飾して仕上げる修復技法です。しかし、それだけではありません。金継ぎは器の損傷を隠すだけではなく、金を使って修復したことを祝うものです。僕たちの人生もそうだと思いますか？そこに金継ぎは深い人生の哲学を含んでいるとおもいます。僕の人生はあまり長くないですが、よく失敗しました。辛くて苦しい思い出はたくさんあります。時々、少し落ち込んだり、戸惑ったりして、失敗に怖れます。でも金継ぎのように、”失敗してもやり直す、勇気を出して。そして後悔せずに踏み出せ。”。それに感動しました。そう言えば、僕は確かに昔からそんな思いが好きでした。

子供の頃に、スラムダンクというアニメを見ました。僕が、一番好きで、そして記憶に残っているのは三井寿さんです。三井さんは元バスケ部のエースでした。怪我が原因で一度は挫折し不良となりました。でも三井さんはバスケットへの熱意を捨てられありませんでした。遂に三井さんは自分が最も尊敬していた安西先生に説得されたので、バスケ部に復帰しました。そして強豪校との試合中に、絶望的な場面で、三井さんはもう限界でしたのに、嵐のスリーポイントを叩き出して、試合の流れを逆転して、最後の勝利を手に入れました。その時、理由はまだ分からなかったのに、僕はとても感動しました。正直言えば、今でも感動します。その時から、三井さんのような人物がすきです、自分も、三井さんのような、諦めずに、粘り強い人になりたいと思いました。そして、金継ぎのことを聞いた時、すぐにその気持ちがわかりました。子供のころ、僕を感動させた三井さんは金継ぎ精神を持っていると思います。

器のように、時々僕たちの身体も、精神も、壊れたそうです。辛くて、苦しくて、希望が見えなくて、その時絶望するか、諦めるか。器のように、毎回壊れた時貴重な経験で直せます。一つ一つの傷は黄金の宝になります。それは僕らが成長した証です。倒れても絶望しないで、諦めないで、立ち直れ、歯を食いしばれ、そして苦しみを貫け。それは金継ぎ精神だと思います。

僕もこれから、金継ぎ精神に取り込んで、迷わずに、恐れずに、一步ずつ、前に進みたいと思います。

皆さん、ご清聴ありがとうございました。

5. ヒーローになる夢

ペン・マー

University of Saskatchewan

男の子はみんな必ずヒーローになる夢があります。心の中に理想のヒーロー像があります。私も同じでした。五歳の時、日本の特撮ドラマがとても好きでした。毎日特撮のビデオを借りて、友達と一緒に見ました。特撮の中で、一番好きなのは仮面ライダーのシリーズです。仮面ライダーは人間です。悪の組織は彼を誘拐して、怪人に改造しました。でも仮面ライダーの心はまだ人間です。悪の組織に友達が殺されたり、彼は辛いことがたくさんありました。それでもいつも正義を忘れないで、最後に自分の力で人間を助けるのです。子供の時、私はいつも「仮面ライダーになりたい」と思っていました。でも私は仮面ライダーになれません。現実の世界はドラマと違います。それでも私はヒーローみたいな人になりたいし、正しい事をしたいです。

中学生の時、私はクラス委員長になりました。クラスメイトの色々な要望を聞きました。例えば掃除をサボりたいとか、授業中寝た事を先生に報告しないで欲しいとか、そういう話でした。私はそれを全部ことわりました。その時みんなは私が大嫌いになったと思いました。クラスメイトの要望を全部断った理由は、それが悪い事だと思ったからです。私はクラスメイトを変える力がありませんが、自分が同じような人にはなりたくありませんでした。自分の信念を守った時、私はちょっと仮面ライダーみたいだと思いました。正しい事をするために、一番大

切なのは力じゃなくて、心だと思います。仮面ライダーがもした力強いだけだったら、正義のヒーローにはなれません。仮面ライダーにもいろいろな種類があります。弱い人を守る仮面ライダーもいるし、力が唯一の正義だと思っている仮面ライダーもいます。一番大事な事は人を助けたいという気持ちです。その気持ちがあれば力が弱い人もヒーローになれます。

小学生の時、私は一度食中毒になりました。大きな病気じゃなかったですが、とても気分が悪くなりました。午前2時ごろ、病院に行きました。そんな時間にもまだ仕事のお医者さんがいました。まさに私のヒーローでした。お医者さんだけじゃありません。科学者、警察、消防署員はみんな、この世界の本物のヒーローだと思います。

仮面ライダーのシリーズはこれからどんどんつづいて、今後も子供に夢を与えるでしょう。将来は私と同じように仮面ライダーが好きで、いい世界を作りたいと思う人がふえるでしょう。こんな気持ちを持った人たちが作る世界は、必ずいい世界になると信じています。

仮面ライダーのドラマは私のヒーローになりたいという夢の出発点でした。私は仮面ライダーになれません。世界と人の命を救えないですから。でも友達を助けて、優しい人になる事は出来ます。それでいいと思います。私たちの世界は目立たないヒーローがたくさんいます。みんな仮面ライダーと同じようにこの世界をいい世界にするために頑張っています。私もその一員になりたいです。いいえ、絶対になります。ここのみなさんも一緒にいい世界を作りましょう。自分の手で自分をヒーローに変えましょう。

6. 餃子と家族

チョング・ク

Mount Allison University

こんにちは。Chong Qu です。よろしくお願ひします。

わたしはカナダ生まれの中国人です。父と母は 大学時代にカナダへ移民し、カナダの大学で勉強しました。昔はトロントに住んでいました。でも今は、中国にもどって、中国の蘇州に住んでいます。私も 七歳から十八歳まで 家族と一緒に 蘇州に住んでいました。今はカナダの大学で勉強しています。

私の母は、料理が得意です。もちろん、特に 中国料理が一ばん得意です。子供の時から私は厨房で母親のお手伝いの役をしました。ですから、料理は私の趣味です。そして、今、家族とはなれて、カナダに住んでいますから、中国料理を作ることは、私にとって、自分の故郷との大切なつながりでもあります。

毎週、私は中国の家族とメール通信をしますが、母は いつも聞きます。「最近、ちゃんと食べてますか？ 何を食べましたか？」私は、「大丈夫。中国料理を作って、食べているよ。」と答えます。でも、本当は今住んでいるサックビルは とっても小さい町ですから、中国料理の材料を買うことは、なかなか難しいです。

ところで、中国の食べ物は、たいていは 食品以外の意味もあります。例えば、餃子は 良
い金運の意味があります。そして、いつも家族と一緒に作り、一家団欒のための食べ物です。
私も、高校卒業までは いつも母と一緒に台所の狭いテーブルの上で作りました。餃子の皮か
ら中身まで、全部手作りです。時間がかかりますが、作りながら、家族は、たわいのない お
しゃべりをします。親戚が訪ねた時にも、必ず晩ご飯に餃子を出します。

私は、もう四年間、家族と一緒に餃子を食べていません。でも、食べた餃子は全部、写真撮
影して、一緒に共用しています。家族も 写真を送ってくれます。餃子の味は変わりましたけ
ど、今は友達と一緒に作って、友達と一緒におしゃべりをして、友達と一緒に食べて、友達と
一緒に故郷のことを思い出す。一家団欒はかなえなれない望みとしても、離れても、餃子と家
族の意味は変わりませんから。

ありがとうございました。

7. メイドインジャパン

(高円宮殿下日本カナダ記念基金・トラベルアワード, 中級部門 1 位)

ウィル・ヤン

University of Toronto

あれはある土曜日の夜明け、よい子はまだ寝ているはずの時間だった。八歳の少年はベッド
の上で目が冴えていて、両手には母親が遙か遠く東洋の国から買ってきてくれた誕生日プレゼ
ントがあった。

「特別大きくはないが、この重さはきっと期待を裏切らない」と彼は包み紙を思い切り引き
裂いた。そして目に入ったのは白い人型ロボットの絵。銃を掴んで月面に立っている姿は、
凜々しいとしか言えなかった。中国語に似た文字があちこちに書いてあったが、読めそうで読
めない。幸いにも、ローマ字の言葉が一つ見つかった、「Gun…dam」。

まあ、あれでしょう、ロボットは男のロマンって。さすが親、息子の心をしっかり掴む方法
を心得ているようだ。

このガンダムにどの決めポーズをとらせようかと考えながら、少年は箱のふたをゆっくり持
ち上げた。その瞬間、すべての興奮が驚きが変わった。ロボットの代わりに、箱の中には無数
のプラスチックの部品が詰まっていた。そう、普通のアクションフィギュアとは違い、それは
いわゆる「プラモデル」というものだった！ ガンダムで遊ぶためには、まずこれらのパーツ
を組み立てるしかない！

それまでアメリカのおもちゃに慣れていた彼は自分の目を疑った。「ただ遊ぶためにこんな
苦勞をさせられるなんて、この国の子供たちはなんてかわいそうなんだ！」

まあ、でも母親の気持ちを無駄にしないため、彼は仕方なくパーツを組み立て始めた。

もちろん、最初から順調に進むわけがない。ガンダムの構造が複雑なため、部品の一つ一つ
をきれいに仕上げないとピッタリ合わせられない。パーツへの要求が非常に高いのだ。パーツ

同士を無理やり合わせようとしたら、後で3倍の時間をかけてまた外さなきゃならない。その上、いったん間違っただけで合わせたパーツは簡単に離すことができない。つまり、適当に作ろうとすると絶対完成させられない。これは気の短い彼にとってまさに拷問だった。壁にぶち当たってイライラしても、途中で放り出さなかった唯一の理由は、自分の誇りが許さなかったからだ。

だが、完成に近づけば近づくほど、少年はプラモデルの賢さに感動した。よく考えられた設計のおかげで、接着剤も必要なくただ合わせるだけでパーツがパチッとハマってくれる。そして完成した小さな部位同士が互いを支え合い、別の部位の新しい基盤となる。認めたくなかったが、彼はその大胆で緻密な設計に大いに感じ入った。最初の「作ってやる」という気持ちもいつの間にか「作りたい」に変わっていた。

昼頃になって、少年はついに赤く腫れた手で完成品を握っていた。しかし、彼の体の中から溢れてくるのは疲労感などではなく、今まで感じたことのない達成感だった。「努力は必ず報われる」、「神は細部に宿る」。あの日、彼は人生の真理をかすかに悟ったのかもしれない。そしてもう一つ分かったのは、自分が一生プラモデルのトリコになったということ。一体どんな人たちがこんな賢い物を生み出したのだろうか？ 考えながら、彼は再び箱に目を移した。

「MADE IN JAPAN」

時がたち、あのかつてガンダムに心奪われた少年は今、皆さんの前に立っている。

8. 寂しくない一人（中級部門3位）

リアン・イー

University of British Columbia

私は学生だから、毎日クラスや宿題があるし、時々テストもあるし、忙しいです。先生がたもお仕事やご家族の事でお忙しいですよ。今の社会ではみなさんいつも忙しくて、マルチタスクしています。そして、ストレスをかいしょうするために、色々リラックスできる事をさがします。友達とご飯を食べたり、おたがいに悩みをはなしたりして休む人が多いようです。一人でドラマを見たり、ゲームをしたり、運動したりする人もいます。でも、一人は寂しいですね。

疲れている時、私は自分の部屋で一人で目を閉じて、三十分ぐらい瞑想します。瞑想に一番大切な事は何も考えないことだと言われてはいますが、何も考えないのは難しいです。でも私は一ついい方法を知っています。瞑想している間、何も考えないのとはんたいに、考えたい事をさがしてみます。かいてんずしのように、目の前をとおるお寿司を見ているように考えます。でも食べるのじゃなくて、ただ見るだけです。つまり、その考えはそこにありますが、ふかく考えないのです。…日本語のテストがあるな、でもこれはもう考えた。次は…あ、サークルのよていを考えよう、えーと、それから次は…スピーチコンテストどうしよう…そうすると、とうとう次に考える事がなくなってしまいます。その時、リラックスできるのです。

生活の中で、私たちは考えを止めることができません。いろいろ覚えなければいけないし、他の人の気持ちも考えなければいけません。歩いたりバスに乗る時でも音楽を聞いたり、スマ

ホを見たりしています。しゅみをたのしんでいるときもあたまはいつも活動が続けています。リラックスしているときは、からだは休んでいるかもしれませんが、あたまはしげきをうけているので、休めません。とてもつかれた時は、体が「今は寝る時間ですよ」とおしえてくれます。でもそれはしょうきょくてきな休みです。いっぼうで一人で瞑想すれば完全で、せっきょくてきな休みがとれるのです。

つまり、一人でいられるときこそ、リラックスできる時なのです。一人でさびしいときも、無理にともだちといっしょにいなくてもいいのです。しばらく外の世界をわすれて、自分の中にもどれます。一人で何も考えないようにしてみると、体の中にエネルギーのながれをかんじます。自分の心の声がよく聞こえます。自分の知らないことや知りたいこともよく見えます。他の人が自分をどう考えているか心配しなくてもいいです。そして、もっとただしいせんたくができます。さあ、スマホを切って、瞑想してみましよう。一人で寂しい時は実は寂しくないのです。ありがとうございました。

【上級部門・Advanced Category・Catégorie Avancé】

1. 学習アプリ探しより、勉強すればよかつたんじゃない？

ハービー・カバギオ

University of Winnipeg

日本語を習うのは本当に難しいですね。それでも皆さん、こういう方法で勉強している仲間を知っていますね。なまけもので、好きな時に勉強するだけで、勉強より、勉強の方法探しのほうがしたい人です。つまり、日本語の勉強のことを甘く見ている人です。実は、私もそういう人でした。

じゃあ、私は今なぜこのように発表できていると思いますか。今日、私の勉強の道のりの話をします。そして、私の勉強の助けとなったアドバイスを教えてあげたいです。

私は、勉強の方法探しのほうがしたい人だったと言ったけど、最初はそういう人ではありませんでした。初級日本語の授業の時、テストが上手くできたし、新しいことを習うのを楽しみにしていたし、まじめに勉強したと思います。それなのに、中級日本語の時、期末の成績でCを取ってしまいました。「死ぬ」の「死」でした。それで、日本語の勉強を休みました。

じっさいに、Cの成績は悪くないですが、「このままじゃ上級日本語でやっていけない」と思いました。休んでいる間に、いろいろなことを考えて、振り返ってみました。「なぜ私だけわからないのか、なぜそんなに困っていたのか、なぜ漢字はそんなに難しいのか」と思いました。そういう質問の答えを探している間に、このことに気づきました。

まず、日本語がすぐにペラペラになるのはやはり無理でしょう。たとえば、1日で100個の漢字を練習しても、100字全部は暗記できません。毎日コツコツ勉強しなければいけません。新しいことを学ぶ前に、すでに習ったことを復習すればいいです。それは大事なことです。その学んだことを理解して、物事に取り込んで、想いを伝えることも同じく大事です。

つぎに、勉強はバランスが必要です。読みや、書きや、話を等しく練習しなければいけません。特に漢字は大切です。だから、漢字から逃げないでください、無視しないでください。漢字の勉強を頑張ったら、日本語は読みやすくて、理解しやすくなります。完璧な勉強の方法はありませんが、自分なりの方法を早く決めた方がいいです。たくさん本を買わなくてもいい、全然使わないアプリをダウンロードしなくてもいい、時間を無駄にしないでください。

最後に、自分が勉強を楽しめる理由が必要です。最初に、字幕なしでアニメを見るために勉強しました。でも、やはり字幕は便利すぎます。全部のアニメに字幕があるからなまけものになってしまいました。だから、他の理由を探さなければいけませんでした。そして、私が見つけた理由は、日本人と話すのが好きだということです。ダジャレが言いたいです。スピーチが終わったら、乙カレーを食べたいです。

そして、私はまた勉強を始めました。この想いに助けられました。この想いのおかげで、今日私は皆さんの前で発表できています。だから、日本語を勉強している皆さん、諦めないで、一緒に一生懸命頑張りましょう！

ご静聴ありがとうございました。

2. 朝ドラのヒロインになりたい！

ハナ・ガルニエ

Mount Allison University

皆さん、こんにちは！Hanna Garnierと申します。よろしくお願いします。

私は朝ドラのヒロインになりたいです！でも、そもそも「朝ドラ」を知っていますか。朝ドラは1961年からずっと放送されているNHKのドラマシリーズです。月曜から土曜まで、毎朝放送されているので、「朝ドラ」と呼ばれています。一つのドラマは半年間、一回の放送は15分です。とても人気があって、視聴率が高いです。

朝ドラの内容は、主人公を幼年時代から成人まで描いたものが多いです。そして、男性よりも女性の主人公の方がだんぜん多いです。では、どんな女性が、朝ドラのヒロインに選ばれるのでしょうか。たいていは、優しく、地元を愛し、家族を大事にする人です。そして何よりも必要なのは、夢を持っていることです。困難に打ち勝って、夢を実現する人が、朝ドラのヒロインに選ばれます。

このヒロインのリストを見て、すぐに気づきました。私は最初からだめです。私はそんなに強く、完璧な女性ではありません！でも朝ドラが大好きで、ヒロイン達に憧れました。そんな女性になりたいのです。

では、どうすればいいのでしょうか。私は朝ドラの学者ではありません。でも、もし学者だったら、もっと学びたいとき、きっと研究旅行をするでしょう。そうだ！朝ドラの舞台になった町へ行ってみよう！大好きなヒロインの一人、「まれ」のふるさとの、能登半島へ行ってみよう！私はそう決意して、今年の夏、一人で石川県の能登半島へ行きました。

まれは横浜で生まれましたが、子供の時、家族と一緒に能登半島の輪島へ移ります。パティシエになることが夢でしたが、何度も困難に会い、家族が嫌いになったり、失望したり、夢をあきらめそうになります。でも、最後は、輪島で自分のお店を持ち、立派なパティシエになります。家族への愛情も取りもどします。

輪島を訪れて、まれが過ごした日々が、目の前に広がるようでした。ドラマの中で、まれはキリコ祭りに参加します。私はキリコ会館へ行って、色々なキリコを見ました。4階建てぐらいの巨大なキリコは、ドラマのように、迫力がありました。白米千枚田へも行きました。小さな田んぼが日本海まで続く絶景です。ここは「まれ」のオープニングテーマの撮影場所です。

まれのように、朝ドラのヒロインは普通の生活をします。好きな仕事をする、好きな地元に住むこと、家族を大事にすること。普通のことなのに、決して、簡単なことではないのだと思います。

私は今年、21歳になりました。朝ドラの世界では、多分、もうお姉さんの存在です。主人公にはなれませんね。でも、希望があります！決して遅すぎません！^{じつせいかつ}実生活はドラマの世界とはちがいます。もし、私が朝ドラのヒロイン達のように、まわりの人にもっと優しくなり、もっと強い人になって、夢の実現に^{どりよく つづ}努力を続けていったら、きっと、^{じつせいかつ}実生活のヒロインになることができるでしょう。

私は今、それを^{めざ}目指しています。朝ドラの力は すごいですね！
ご静聴、ありがとうございました。

3. 一歩ずつ

グレース

McGill University

最近、私は何度も同じ夢を見ました。それは、つらさと絶望を伴う山頂日の出ツアーの悪夢でした。果てのない登山道を登りながら息苦しくなるか、急な階段に向かってため息をつきながら弱音を吐くか、夢はいつも私の失敗で終わりました。そして、目が覚めた時、夢の中の「遠くを見るな」、「目の前の階段に集中しろ」、「ゆっくりでいい」と叫んでいるガイドの声が、耳元に響いていました。

現実の日の出ツアーは、笑い声に溢れる楽しい旅でした。なのに、なぜ夢の中では、いくら頑張っても、山頂まで辿り着けないのでしょうか。ただ悔しい気持ちに流されて、涙が枯れるまで泣いていました。まるで、去年私に実際に起きた悪夢のようです。

子どもの頃から、私は細かいことにこだわってしまう毎日を送っています。最初は、自分が書いたものを完璧にしたいだけでした。そのため、美しくない文字やフォーマットを消し、自分が納得できるまで書き直しています。この作業は私にとって、人より少し時間がかかるくらいで、大したことではないと思い込んでいました。

けれども、そうしている間に、私の生活は完璧主義への執念に飲み込まれてしまいました。

去年のお正月に、私は幾つかの目標とそれを達成するための計画を立てました。その計画を確実に実行するために、私は毎日すべきことの完成率も記録しました。そして、完璧主義に操られて、私はどうしても毎日の完成率をパーフェクトにしたいくなりました。しかし、気に入らないフォーマットはすぐに直せても、すべきことを済ませられなかった日を、消すことはできません。そこで、「じゃあ、することを全部終えた日から記録を始めればいいんだ！」と、私はすごくいい方法を思い付いたつもりでした。ですが、そうすればするほど、思い通りにならなかった日を無駄にするのが、だんだん癖になってしまいました。せっかく早起きして運動した日も、もし友達の ケーキへの誘いに甘えたら、朝からの努力を全部無駄にし、夜まで好

きなだけダイエットのルールを破り、そしてまた次の日からやり直す。そのように、私は何回も失敗しては、始めからやり直すという悪循環に陥りました。

つい登山道の階段を踏み外したことで、山の下まで下り、もう一度スタートから登り直し、一気に山頂に辿り着かなければ気が済まない、そんな登山者はいないですよ。でも去年の私はその登山者でした。無意味なことを何度も繰り返して、最後は目標も見失いました。日の出の眩しさを楽しめず、結局真っ暗な山で迷子になってしまう、その悪夢の通りでした。

幸いに、ある日私はその夢が示している意味に気が付きました。今までの私は、目標の山頂に辿り着く前に、いつも形式という闇に迷い込んでいました。どこか一つの階段を完璧に上れるまで、ずっと上り下りして、時間と体力を無駄にしていました。しかし、人生を山頂日の出ツアーにた譬えるなら、日の出までの時間は寿命となるでしょう。そうだとしたら、もう、一つ一つの失敗にこだわっている場合ではありません。滑っても転んでもいいから、そこで立って、そのまま上に登ればいいのです。足跡が乱れていても、気にせずに歩いて行けば、きっと日の出に間に合います。

人生の登山道で、私は自分のこだわりに足を引っ張られていたから、みんなに追いつくにはまだ距離がありますが、遠くにいる人の背中ばかり見ている、焦ってしまうだけです。ガイドの忠告を心に刻んで、マイペースに目の前の階段を一步ずつ登れば、完璧主義の私でも日の出の素晴らしい光景が見られるでしょう。そして、太陽の暖かい光に癒されて、今までの苦しみを忘れ、幸せになれると信じています。

4. 人を魅了する日本（上級部門2位）

エスター・リー

University of Alberta

よく、こう聞かれます：「エスターはなんで日本が好きなの？」どう考えても、はっきりした答えはなかなか出ません。でも、私にとって、日本の文化は、昔から、特別で魅力みりよくがあるものでした。私は、日本の音楽が大好きで、また、食べ物や文化にも興味があつて、ついに去年は京都への留学も果たしました。そこで、私と同じように世界中から来た、日本が大好きな人たちとたくさん出会いました。日本がきっかけで、世界と繋がった、そう感じました。今日は、会場の皆さんに、外国人から見て「日本、めっちゃええやん～」と思える、日本の魅力を紹介したいと思います。

留学中、私にとって一番思い出に残った場所と言え、日本のコンビニです。寮の友達と登校する時、毎朝必ずおにぎりまいあさと麦茶むぎちやを買いました。アメリカやスペインや中国など、世界中から集まった私たちですが、み～んな朝ご飯はおにぎりたなと麦茶でした。コンビニは、中に入ると、白い棚たなにいろいろなものがわかりやすくきれいにディスプレイしてあつて、購入したい商品がすぐ見つけられるようになっています。おにぎりセクションのところに行くと、普通の三角おにぎりだけでも、昆布や梅やカルビなど、10種類しゆるい以上の味があり、それ以外にも、チャー

ハンおにぎりやら、半熟卵おにぎりなどなど…。その種類の多さに、優柔不断な私は、かなり時間をかけて迷います。でも、最後はやっぱり「一番安いのに、飽きないおいしさ！」と、昆布おにぎりを買います。

このおにぎりの話からも分かるように、日本の食べ物のすばらしさは特別です。味がおいしただけではありません。日本の料理のすごさは、沖縄から北海道まで地域によって異なる料理が楽しめること、また、季節によって異なる食材をふんだんに使うので、四季ごとに全く違った料理を食べられること、などです。さらに、一汁三菜をベースにした食事は、栄養バランスをしっかりと考えつつ、常に旬の食材を使って作られているので、新鮮な状態で食べられることに加え、飽きることなく健康にいいのです。

また、礼儀と他者への思いやり、協調性を重んじる（おもんじる）日本の社会もすばらしいと思います。その例は、日本の電車に見ることができます。日本の電車は定刻通りに来て、定刻通りに出発します。これは、乗客一人ひとりがマナーをしっかりと守り、また、運転手さんや鉄道会社の人が一生懸命働いてがんばっているからなのです。交通会社のせいでない人身事故などで電車が遅れた場合でも、駅の人や乗客は、誠意を込めて謝ります。乗客は、駅で行儀よく列を作り、順番を守って、乗り降りします。日本の電車には、みんなが気持ちよく過ごせるように、他者への礼儀や思いやりを忘れず、一人一人の人が努力をしている日本の社会を見ることができるのです。

日本は、私の第二の家みたいです。日本が大好きな外国人は、私と同じように、いい思い出がたくさんあるから、また来たくなるのではないのでしょうか。日本では、当たり前だと思われていることでも、外国人の私たちにとっては、びっくりさせられることが多くあります。外国人の視点から見ること、また、日本以外の文化と比較することで、改めて、認識できる日本特有の文化とその良い点というのが、多くあるのではないのでしょうか。

世界は広く、そこには様々な国がありますが、色んな良さを持つ日本という国は、私たち外国人にとってはやはり特別です。外国人の間でも、もちろんまだまだ日本について知られていないことはたくさんありますが、一年後、2020年に日本でオリンピックも開催されるので、その際にも、そして、それから先も、もっと多くの外国人に、日本を、日本の文化を、体験してほしいと思います。

5. さようなら、また明日

ジャオヤ・リー

Queen's University

さようなら、また明日。ごく簡単な言葉、毎日言える言葉。授業の後、別れる時、帰り道で。この言葉はもう、我々の日常生活にとっての不可欠な一部です。さようなら、また明日。

でも、もしこの約束された明日が来なかったら、まだ平気に“さようなら”と言えるでしょうか。

私はこの言葉が大嫌いだったんです。古い本を売りにたくない。売ったら永遠にもう一度読めなくなる。友達に離れたくない、自分の部屋に帰ったらまた独りぼっちになってしまいます。使い切ったノートも捨てたくない、捨てたら、大事な記憶もなくなる気がします。さようならを言うの怖くて怖くて、なかなか自分の持ち物を手放すことができなかつたんです。いいえ、ただの持ち物なんかじゃありません、全部私の宝物、私の命のように大切なものです。失くしたものは永遠に戻ってこない。私はそう信じてました。だから私はさようならを言いたくない。別れたくない、変えたくない、私の過去をわすれたくない。

長くても短い20年、私はずっとこうやって生きてきました。でも、手放しが出来ないと同時に、私は様々な機会とすれ違っていた。悔しくないと言うのは嘘ですが、でも、別れるの恐怖心はその悔しさを勝ち続けました。ある日、どうぞんお別れをしなくではいけない日が来ました。それは高校二年生の時、私は転校しました。今の時代はインターナショナルの時代、若いうちにいろんな所でたくさんなんだほうがいいと母がずっとこう言っていました。こうして、私はとあるインターナショナル高校に転校することになりました。これはとってもいいチャンスと思っていました。心の底からわかっています。でも、この高校を選んだら、私は今まで慣れた環境と別れなくではいけない。そう思って、私はぐずぐずしていて決断できなかった。私の悩みを見破った母は無理やり私を転校させました。その高校のすべての授業は英語で教えて、そして知人もいなかった。最初は耐えられないくらい辛かったのですが、だんだん慣れてきて、新しい友達も作れたし、勉強もだんだん上手くなりました。転校したせいで、私は古い友達を失って、慣れた日常と別れました。でも、転校のお陰で、私は今の私の一番の友達と出会えて、たくさんの恩師に出会えました。様々な物を失った結果、私は様々な物と出会えた。

確かに、失ったものはそのまま帰ってこない。でもきっと、いつか違う形に変えてまた会える。今の私はこう信じています。此度カナダへ留学することもそうでした。家族や友人と離れて、慣れた快適な生活とお別れるするのは辛い。でも、今深夜に流した無言の涙と身を襲う孤独はきっと明日の我が糧になる。さようならを言うのは、また明日会えるため。

6. 空気を読む事

ナン・シー

University of Ottawa

七十八パーセントの窒素、二十一パーセントの酸素、そしてやく一パーセントの希少ガスとほんのわずかの二酸化炭素によって構成されている物質、それが空気という物です。常識的にかんがえて、空気は呼吸をするために、吸って、そしてはく物だと、世界中のどんな国の人間でもそうかんがえているのでしょうか。ですが、日本人はそれとことなる使い方を生み出しました、それは空気を読む事です。

みなさんこんにちは、ナンともうします。このたびは空気を読む事について発表させていただきたいと思います、どうぞよろしくおねがいたします。

空気を読み、その意味をしらべてみると。それは「その場の雰囲気から状況を推察する。特に、その場で自分が何をすべきか、すべきでないかや、相手のして欲しいこと、して欲しくないことを憶測して判断する」とありました。かんがえてみましたら、それは世界中誰もがしている事です。ただ、他人に迷惑をかけない事をなによりも大事だと思う日本人にとって、場の雰囲気を理解する事は「空気を読む」という表現を生み出すほど重要な事ではないかと思ます。

正直に言って、私は日本人の空気を読む事が素晴らしい処世術だと思っております。事実、日本人は礼儀正しいという国際的をうけています。今まで、私の家にとまりに来ていた友だちは何人もいました。私のカナダ人のルームメイトはよく迷惑を感じて、あまりいい顔をみせてくれませんでした。でもそのなかにひとつ例外がありました。日本人の友だちの啓太さんがとまりに来たとき、とても礼儀正しくふるまい、場の雰囲気を完璧に察してくれました。彼と一緒にいるときはとてもいごこちよかったです。彼が帰る時、私のルームメイトは啓太さんの手を握って、「いつでも遊びに来てね」と笑顔で言いました。ルームメイトはあまり笑わない人でして、その時は初めてルームメイトの笑顔を見ました。ちなみに、二回目の笑顔を見た時は啓太さんがふたたび来た時でした。

空気を読めるのはたくさんのメリットをもたらしてくれる同時に、デメリットもある諸刃の剣でもあります。たとえば、空気を読み過ぎると、この癖は人間の個性の発展を縛る鎖となりかねません。カナダに住んでいる私の日本人の友人はよく英語の発音が上達しない事を悩んでいました。「積極的に外国人に話しかけてみましょうか」と助言をしたら、「ミスをしたら空気を悪くさせるかも」のような心配があって、なかなか始まりませんでした。それ以外にも、「こういった生き方はストレスがたまりやすいから、たまにいき苦しく感じる」と日本人の友人が言った事がありました。事実、日本は先進国のなかで、わりと高い鬱病と自殺率があります。それから、とある調査の結論として、日本のこういった文化によって、日本人は友だちにはなりやすいが、心を分かち合った親友になり難（にく）い傾向があるとの事です。それは今まで、積極的に日本人の友だちをつくらうとしていた私自身が痛いほどかんじてきた事です。たとえば、日本人は誘いをことわりたいたい時、たいていははっきりといわずに、まわりくどい社交辞令をいいます。それでおたがいなにを考えているのかさぐりあう事になります。こういった社交は遠慮が多いから、心に踏み込むのに、時間がかかります。

一回だけ、日本人の友人に「きみたち日本人はなぜいつも空気を読むんですか」とたずねた事がありました。友人は少し首を傾げて考えたあと、「だって、そこに空気があるから」と答えました。「何それ、山じゃあるまいし」と私がつっこんだら、友人はただ意味深げに笑顔を見せて、「日本に住めばわかるよ」と言いました。

空気を読むという概念は外国人にとって、完全に理解するのは結構難しいです。幸いな事に、私は友人に恵まれています。いろいろな性格の友だちのおかげで、私は様々な見方で、客観的に空気を読むという概念を分析する事ができました。私の結論はいたってシンプルです。日本人にとって、空気を読む事は物を調理するための刃物とか、記録するための紙のような物です。良い、悪いではなく、ただそこにあるから受け入れて、そして使うのです。我々人間は

社会性を持つ生き物です。言葉、手紙、通貨、電話、この世に存在するありとあらゆるコミュニケーションツールは全て、この社会性を強化するための物にほかなりません。そして空気を読む事は日本特有の社会形態を反映する社交文化のひとつではないかと私は考えています。

ご清聴、ありがとうございました。

7. 「空」、「色」（上級部門3位）

エリン・呉

University of British Columbia

花のない桜はただの大木に過ぎないけれど、翠色の葉っぱや薄紅の花が枯れてつるつるになった木を見て綺麗だと思ったことはあるでしょうか？昔、祖父は冬の日、淋しそうに見えた小さな木に向けて、「美しいなあ」と頷いたことがありました。彼はなぜそう言ったのか、私には謎でした。何がきれいだったのでしょうか？

皆様は「色即是空、空即是色」という言葉をご存知ですか？それは『般若心経』に表されている、[色はすなわちこれ空なり、空はこれすなわち色なり]を意味した相反する発想を結び付けた仏教の一言です。仏教に至る因果論によると、「空」とは、一切法（すなわち万物）は因縁、何らかの原因によって生じたものだから実体と称すべきものがなく空しいということです。分かりやすく説明すると「無」であり、虚無、ない状態を指します。色とは、一般にいう物質的存在のことを指します。では、「色即是空、空即是色」——この一見矛盾した言葉は、果たして何を伝えようとしているのでしょうか？

「色即是空」とは目に見える幻です。例えば、庭に咲く野菊を見つめても、その命をではなく、形だけを見ているのではないのでしょうか。目に映った「成功者」の華やかさは果たして本当でしょうか、それとも浮世にしか形を持たない虚像でしょうか。「豊かな物質生活は人を幸せに導いてくれるからお金儲けに励みましょう。」と多くの人々は語りますが、衣食無憂な生活を手にしたものの、それに伴う責任や犠牲、家族や自分の為に使える時間の減少、人は果たしてそれで幸せになれるのでしょうか。私たちが毎日懸命に追い駆けている物の正体は案外最初から存在していないのかもしれない。

一方、目には見えなくても生命はいつもそこにあるのです。何処にいるのかを知らないまま戸を開けると野菊の香りが漂っている事に気づくでしょう。匂いと言う物の姿は見えませんが、花は確かに存在します。色即是空、空即是色はこういった命を指しているのではないのでしょうか。

ユダヤ教徒の親友によると、Tu B'Shvat、ユダヤ植樹祭は晩春の五月ではなく、真冬の一月に行われるそうです。その理由も又「色即是空、空即是色」と深く関係があると考えられます。それは、「草や木、自然万物は目に見えない所から始まる」という信仰があるからだと思います。土に埋めて目には見えない、存在を目で確認することが出来なくとも、自然万物は確かに、確実に成長してゆきます。「空即是色」、目で認識出来ないとはいえ、事象の存在を頑なに否定するのはあまりにも不憫でしょう。私にも同様な経験があります。私の祖父は九年ほど前にこの世から去りましたが、私が生きている限り彼は自分の記憶の中に生き続けるでしょ

う。実際、祖父のことを思う度、彼との思い出の数々がまるで走馬灯のように映し出されることがあります。冬の桜は確かに花がなくて侘しく思いますが、祖父はその瞬間、垂れ枝の先々に燈した花明かりでも見えて、厳冬を忍んだ花の凄まじい生命力が目映ったのではないかと今はそう思えます。

「人生とは、こんにちには始まり、さよならに終わる」と、かつて森敦が著書した「月山」の中に描かれた様に、一見途方もなく何十年も歩み続ける私たちの行き先は案外シンプルで明快かもしれません。「色即是空、空即是色」の生き方、他人の口から伝わる「世界」の彩に惑わされず、目に見えない命の足跡を探すことを諦めず、物事の本質を見抜いてゆくのも長き、短き人生の一興だと思いませんか？私たちの目にもいつか枯れた大木が愛おしく映し出される時がくるといいですね。

ご清聴ありがとうございました。

8. 罪深い傍観者（上級部門 1 位）

ミヨングン・ヤング

Huron University

私はある記憶に鍵をかけました。思い出したくないあの記憶は忘れようとしても忘れられず、むしろ強く残っていました。私が小学校三年生の頃は皆クラス委員長になりたがっていました。クラス委員長になるということは、自分がクラスの人気者だと証明できることと同時に自分がクラスの特別な人間だと認められることでした。そして、私は生まれて初めてクラス委員長になりました。当時、私の学校はいじめがない学校を目標としていました。私は委員長として、けんかを見たらやめさせたり、一人でいる子に声をかけたり、一生懸命に働きました。私のクラスはいじめがない模範的なクラスだと PTA から褒められました。全てが上手く行っていました。しかし、ある日、私は見てしまったのです。二人の学生に囲まれて、頭を殴られている一人のクラスメートを。まるで何かに頭を殴られたようにすべてが真っ白になりました。そして、強い恐怖を感じました。私が今まで積み上げた信頼や努力が水の泡になることが怖かったのです。私は彼の目を避け、通りすぎました。小学三年生の夏、最高のクラス委員長は最悪の傍観者になりました。

傍観者とは何でしょうか。傍観者とは、困っている人を見て見ぬふりをし、何の行動も取らない人を指します。傍観者はどこにもいるし誰でもなり得ることです。皆さんは永野社長殺害事件をご存知でしょうか。1985年、老人からお金を騙し取った罪で、その日永野は逮捕されることになっていました。それを聞きつけたマスコミが永野の自宅前に集まっていたところ、二人の男が乗り込んできました。生放送されている中、その二人は永野を刺し殺しました。永野は「助けて」と泣き叫んでいたのにも関わらず、その場にいた数十名のマスコミは、誰一人彼を助けませんでした。

驚きましたか、社会の残酷さに。では、今の社会で、もし殺人事件が起きてしまったら、人々は何をしたいと思いますか。たぶん逃げますよね。そして、逃げながら携帯を出して動画を取るでしょう。その動画をフェイスブックやインスタグラムなどにアップロードして、興奮す

ることでしょう。傍観者になる理由には、まず、事件に巻き込まれるかもしれないという恐怖、次に、他人のために自分を犠牲にしたくないという自己防衛、そして、他人への無関心は当然のこととして受け入れられている今の社会があります。

これらの三つの理由は、小学三年生の時の私の気持ちと同じです。あの後、いじめは止むこともなく、彼は町を出たそうです。その話を聞いた私は、なんとも言えない罪悪感を感じました。彼が町を出た責任はもちろん加害者にもありますが、いじめの現場を見て何もしなかった傍観者の私にもあります。ですから、傍観者は罪深いのです。

それでは、社会として私たちはどうしたらいいのでしょうか。まず、事件に遭遇したら、写真や動画を取る前に、問題を解決できる機関に連絡するべきです。例えば、いじめの現場を目撃したら先生を呼び、暴力事件を目撃したら警察を呼ぶべきです。私は自分がスーパーヒーローでないことがよくわかりました。しかし、スーパーヒーローでない私でも、社会の一員として最低限できることはあります。十一年たった今でこそ分かります。委員長として進むべき道が何だったかを。

ありがとうございました。

【オープン部門・Open Category・Catégorie Libre】

1. 特別な名前のない愛

アレクサ・カルデナス

McGill University

皆さん、愛という気持ちを経験したことがありますか？ 実は、恋について話すことは恥ずかしいです。しかし、文学を専攻している学生として、私は言葉には力があると信じています。今日はその力を借りて、皆さんに思いを分かりやすく伝えられるように頑張ります。

私は14歳の時、自分は男性も女性も同じように好きになれると気づきました。これは両性愛と呼ばれています。異性にも同性にも興味を持つのは全く不思議ではないと思います。しかし、この考え方は間違いだと思える人もいます。同性愛者に対する否定的な価値観を持つこと、そのような差別はホモフォビアや同性愛者嫌悪と呼ばれています。この世界にこのような差別が存在すると知りながら成長するのは苦しかったです。

私が生まれ育った国、パナマでは、同性愛者は普通の生活をするできません。もし同性愛のカップルが公共の場で手を繋いだり、キスをしたりしたら、誰かがそのカップルをバカにしたり暴行を加えたりする可能性があります。「神様にとって同性愛は罪ですべての同性愛者は罪人だ」ということをよく聞きます。多くのパナマ人は宗教的に育てられているので、そのような考えの人たちは何も疑問視しないまま憎悪に基づいた発言を繰り返します。だから、私は私の悲しみが分かる友達にしか「両性愛者だ」と打ち明けられませんでした。家族にも打ち明けられませんでした。高校生の時の恋人は男の子だったし、聞かれなかったら、伝える理由がないと思っていました。私の家族は、私に何があってもいつも通り愛してくれると知って

いたのにもかかわらず、反応が怖かったので、ずっとこのアイデンティティーを秘密にしてきました。私は両親が「アレクサは私達が望んでいた娘ではない」と思うかもしれないと思ったのです。起こり得ない結果だと分かっていたのに、不安でした。

この状況が変わったのは、去年の11月のことでした。好きな人ができました。彼女は同い年の女の子です。そして、ガールフレンドが初めてできたことは私にとってとても重要なことだから、家族に伝えたいと思い、勇気を出して全て話しました。家族は最初は驚きました。しかし、私の気持ちを認めてくれました。「アレクサはアレクサだ。何も変わらない。永遠に愛する」と言ってくれました。そうしたことで、肩の荷がおりました。私はついに自由に感じ、自分が人として完成されたように感じました。「本当の私」というものがあるかどうか分かりませんが、その日から、少しずつなりたい私になれると思えるようになりました。やはり、言葉には力があるのではないのでしょうか？

私は自分自身を誇りに思います。もう怖くありません。そのかわり、今も残る同性愛者に対する差別に対して怒りを感じています。たくさんの国で、同性結婚は禁止されています。私はまだ21歳ですから今後結婚したいと思うかどうか、まだ分かりません。しかし、将来同性愛について理解しようとせず、差別し続けている人々にその選択肢を奪われたくはありません。愛し愛されたい人に対する意味のない暴力がある社会に住みたい人がいるのでしょうか。それなのに、毎週ニュースで憎悪犯罪の記事を見かけるのはなぜでしょうか？同性愛も最終的には愛ではないのでしょうか？私は男性も女性も好きになったことがあります。それは全く同じ気持ちです。

私は今、他の国と比べると、少しこのような問題にオープンな環境に住んでいるので、自由に人を愛することができて、それについて自由に話すこともできます。自分は本当に恵まれていると思います。だから、このチャンスを大事にしたいです。お互いを理解し合う、人が人を自由に愛することができる未来が実現できると信じて。そのために、私はこの声を使って差別と戦うことができると考えています。なぜならそれが私の思い、経験、気持ちを共有してくれる人たちの大事にすることになるからです。

2. 鬼 (オープン部門 2位)

フランク・チェン

University of Calgary

鬼とは不思議な話だと私はそう思っています。鬼と言えばまず思い浮かべるのは、その血が染み込んだような真っ赤な肌、異様な角、獰猛な顔つきの化け物ですね。日本人にとって鬼は多分昔から馴染みのある存在でしょう。「大江山酒呑童子」、「桃太郎」、「百鬼夜行」など、鬼の物語は今もたくさん伝わっており、節分や鬼祭といった伝統行事も毎年行われ、鬼塚や鬼頭のような名字も珍しくありません。子供の遊びの「鬼ごっこ」まで鬼のことを引き出します。そう考えれば、鬼はもしかしてモテモテかもしれません。おかげで日本人ではない私も子供の時ドラえもんを見て鬼のことを初めて知りました。

しかし鬼とは一体なんなのでしょう。姿からすれば地獄の淵から現れてきた死穢まみれの妖怪とさえ考えられます。しかしながら、それは何らかの原像をもとにした仮想だと唱える説もいくつかあります。最も根強く信じられているのは外国人との関連性です。特に白人なら顔、目の色、肌、体型も全部日本人と違い、陽射しにさらされると肌色が赤くなってしまいます。そこで昔の人は日本にやってきた外国人を勘違いして妖怪にした可能性が高いです。またもう一つの説は太刀などを鍛えた金工と主張しています。昔の金工がよく罹る特殊な職業病は鬼の特徴と似ています。更に鬼の話は頻繁に鉱山から始まったので、この説の理由付けにもなりました。つまり時代や地域が違っていても、ほとんどの説では鬼が人間と関連されています。人は自分とは異なる容姿をさらに曲げて、精神的な産物として鬼を作り出したとも考えられます。

あんな獣の如く忌まわしい存在が元々人間だったとは信じがたいんです。しかし思い出せば、人はバクバクと大食いする時も、ゲラゲラと笑う時も、ブンブンして怒る時も、どんな顔をするでしょう。私なら多分類が真っ赤になって歪んでしまい、目つきも妙に奮い立つのかもしれない。皆さんはどうでしょう。特に怒っている時、少し鬼の様子に重なり合った気がついたことはありませんか。子供にとって怒っている大人は鬼と変わりませんよね。

しかしあんな激しい感情は普段中々見えません。うざくて空気を読めない「嫌な奴」になりたくないのもやむを得ないでしょう。嫌われ疎まれることを恐れ、私達はいつの間にか集団の中で生き抜くすべを身に付けました。キレイな言葉を並べ、上品な振る舞いをして、周りはそういう人ばかりです。「非の打ち所がないことこそ人間の美しさ」だと思い込んだ人も大勢いるでしょう。さて、今の話は鬼と逆ですね。礼儀知らずで気まぐれ、野蛮で醜い鬼は美しいなんて言えません。鬼になりたい人も当然いないと思います。けれども思い返せば私達はもしかすると暗黙のルールのようなものに縛られているのかもしれない。面接の時厳しいマナーをちゃんと守らないと悪い印象を残して採用されないのも決まっているのでしょう。または学校、職場、もしくは親族の中でも時折厄介な同調が求められることもあるでしょう。世の中では群れの作法を守る人しか認められないようになっていきます。学校では真面目にルールを守る生徒が一番褒められます。逆に、歩幅が外れた生徒がクズとまで言われます。

勿論みんなが全員完璧な人間でしたら、科された手順をもれなく踏むことは当然で何の問題もありません。ただし人は躓きながら成長する生き物です。なのに完璧な姿を基準にして人を測ることは、おかしくありませんか。そのせいで基準を裏切ったらすぐ陰口を叩かれます。振り返る目の端には嗤っている唇、抉れた瞳には微笑んで見つめ合うのではなく凍てついた眼差しだけです。途絶えた道の前でそのまま消えたほうが楽でしょう。

でしたら、逆にいっぺん鬼になってみたらどうでしょう。自分がいたくない居場所を捨て、悩みも恥も怒りも痛みも全て食って飲み込んでしまうのはどうでしょう。たとえ醜くなくても気にせず、図々しくなっても構わず、結果を怯えず前に進んだらどうでしょう。訳が分からない作法に追い詰められるより自分の心に寄り添うほうがましでしょう。他人と違っていても、心の中で羽ばたくに値する美しさを信じましょう。迫る勢いを跳ね返し、自由に動きましょ。報われないと知っていても自らの意地に従いましょう。それこそ人間にふさわしいと思いませんか。

3. 何人ですか？

メリッサ・イリン

Carleton University

日本人と言うと、どんな人を想像しますか？私を見て、日本人だと思いますか？私は日本の静岡県生まれ、母は日本人、父はドイツ系カナダ人です。2歳の時、カナダに引っ越してきました。

様々な国の文化を学びながら育ったので、今考えると本当に良かったと思います。二か国語を話せるようになったし、異なった文化を習得できたし、美味しい物も食べられたし、すばらしい体験もたくさんできました。でも、「何人ですか」と聞かれると、少し躊躇します。

子供の頃、カナダ人の友達はいつも、私が努力しているのに、「あんた日本人だからもちろんいい成績が取れるでしょ。」とか「メリッサの家族はヤクザなの？」とかよく言われました。私の父が白人だと分かると、びっくりしました。だから、カナダでは、私は日本人に近いとずっと思っていました。

こんな事もありました。我が家にドイツ人の高校生がホームステイしました。ある日、父と、私とドイツ人の彼女とレストランに行きました。「今日は何か特別な日ですか？」とウエイトレスに聞かれ、父が「留学生が来ている」と答えました。私の父は、背が高く、金髪で、青い目をしています。留学生の女の子も、背が高く、金髪で、青い目をしています。でも私は違います。すると、ウエイトレスは、私の方を見て、「ようこそカナダへ」と言いました。その時は、笑いましたが、お昼を食べた後、父と留学生が二人並んで歩いている後ろすがたを見ながら、「もし私の見た目がもっと父に近ければ、父は私にもっと親近感を持ってくれるかなあ？」と思いました。

色々な文化が混じっているカナダにいてさえも、私は外国人に見られるんだと痛感しました。この体験の後、「私はカナダ人じゃないのかな？」とも思いました。

民族で言えば、確かに私は半分日本人で半分白人ですが、私を見て「ああ、左側側が日本人だね。」とか「体の上が日本人で、下がカナダ人だ。」という風に簡単に分けられません。

二つの国籍を完璧に半分ずつ分け持つことは無理なのに、そうであるべきだと期待されます。

大人になるにつれ、私は子供の時ほど日本人っぽく見えなくなりました。最近は日本に行くとき私の日本語を聞いてから、「あなたハーフ？」と質問されます。私の日本語は完璧ではありませんが、たとえ完璧であったとしても、問題は私が日本人に見えないという事です。

私が日本語を話せないと勝手に解釈するのは、差別ではありませんが、このちょっとした経験が積み重なると、なんだか悲しくなります。

ハーフに生まれた事も日本で生まれたことも誇りに思っているのですが、もう少し日本国内で認められたいと願っています。

これまでの体験を通し、一つ言える事は、「理解し合う事」の大切さです。世の中が急激に進化するにつれ、これからは、私のように多民族、多文化の中で育つ子供達が世界中で増えて

来ると思います。この子供たちが「他人と違う」事を恐れたり、恥ずかしいと思ったりせず、逆にそのことに自信を持って育っていけるような社会環境の整備が望まれます。

その為には、私達一人一人が、少しずつ考えを変えていく必要があるのではないのでしょうか。

何人かとか心配せず、「他人と違う」事に誇りを持って生きていけるような社会を、一緒に構築しようではありませんか。

ご静聴ありがとうございました。

4. 未来に続く命を救う（オープン部門 1 位）

ナディア・モハマト

McMaster University

皆さんは夢がありますか？私の夢は医師になることです。

私は小さい頃、母方の祖父母がいるインドを訪れました。とても幼い時だったのであまりよく覚えていませんが、中でも鮮明に覚えているのが、祖母からの一言です。ある日、私の祖母は「大きくなったら、おじいちゃんのような医師になりなさい。」と私に言いました。その時私は、祖父がどのような仕事をしているのかも分かりませんでした。祖父の仕事に注目するようになりました。

祖父は医師として熱心に働いていました。自宅の近くで診療所を開設していて、時には自宅にまで駆け込んでくる患者の為に寝る間も惜しんで働いていました。幼かった私は、病状など具体的、専門的なことはわかりませんでした。祖父が懸命に治療をしている姿を見ていつしか、「おじいちゃんカッコいいな。」、「私もおじいちゃんのように、人のためになる職に就きたい。」と思うようになりました。

また、日本に住んでいた時、ある小児科医に出会いました。彼は私の兄の担当医でしたが、兄が病院にいる間だけではなく、兄の人生全般と向き合っていました。病気の治療に加えて、精神面へのケアをしっかりと行い、常に前向きに生きる希望と、より過ごしやすい生活の提供がいかにかできるかを常に考えていました。日本人医師の多くは、真面目に一人一人の患者と向き合い、愛を持って仕事をしていると感じました。彼の働く姿に感銘を受け、小児科医になりたいと思うようになりました。また、日本の『グッドドクター』というドラマをご存知ですか？私はそのドラマの中の「子供の命を救うという事はその先続くいくつもの命を救うことになる。」という言葉がとても印象に残っています。子供を救うことで、その子がこの先進む未来に自分が関わるとともに、その子がこの先作る新しい家族、その命を救うことに繋がるのはとても素晴らしいことだと気づき、より一層、小児科医になりたいという気持ちが強くなりました。

さらに、多様な文化を持つカナダでの生活は私の視野を大きく広げました。カナダに移住後、病院に行った際、英語が通じない患者には、その患者の母国語で対応をする医師を見た時に、患者と医師のコミュニケーションの必要性を痛感しました。母国語での会話が可能になると、それまでうずくまっていた患者はありのままの不安や恐怖を医師にぶつけていました。言

葉が通じない国では、日常生活ですえ不安であるのに、病気になった時はさらに不安が募ります。私は英語と日本語に加えてヒンディー語とウルドゥー語が話せるので、そんな不安を少しでも取り除く為に、この語学力を生かした医師としての活動をしたいと思っています。

私はこれまでの人生で3人の医師に出会い、影響されました。医師としての決意、あるべき姿を大きな背中を示してくれた祖父、仕事、患者一人一人に対して愛を持って接することの大切さを教えてくれた日本人医師、そして患者と医師のコミュニケーションの大切さを教えてくれたカナダ人医師。これから医師を志すにあたって、私はそんな3人の良さを取り入れた素晴らしい医師になりたいと強く思いながら、一生懸命勉強をし、様々なボランティア活動に参加をし、行動の幅を広げていきたいと思っています。

ご清聴ありがとうございました。

5. 女性たちが勝利した方法

ニシカ・ラジシ

St. Mary's University

皆さん、こんにちは。私はニシカです。今日、私は女性たちがインドの古い女性差別の考え方に抗議し、勝利したできごとについてお話ししたいと思います。

サバリマラ寺院はインドのケララ州にある有名な寺院です。私はこの州の出身です。この寺院の神様は自分の近くで誰か性行為をするのが嫌いだったので伝統的に月経が来る年齢の女性の入信を拒否しました。

2018年の9月、インドの最高裁判所はやっとその禁止をひっくり返しました。このために、インドの南の州の全体に抗議が広がりました。そして二人の女性が10月にその寺院に入ろうとしました。しかし、彼女らは抗議をする人たちにふさがれ、僧侶がメインの寺院を閉めると言った時に寺院から追い払われました。

ケララ州の女性たちはこの時とてもガッカリしました。みんなが女性差別の苦しみについて話し、それと戦っていますが、正直、それは人間が経験する最も大変なことの一つです。それは人権を認めてもらえないということであり、自由がなく、とてもつらいことです。今のこの社会は私に、女性らしい、この服を着なさい、女性らしく見えるようにしなさい、メイクをしなさい、メイクをしてはいけない、礼儀正しくしなさい、女性は自分を表現してはいけない、女性は食べ過ぎてはいけない、太り過ぎてはいけない、痩せ過ぎてはいけない、悪過ぎる、良過ぎる、セクシー過ぎる、普通過ぎる、、、どんな女性が完璧な女性なのでしょうか？

そんな人はいません。この世界には頑張っている人たちばかりです。

年が明けても、まだその寺院に入ったその年齢の女性はいませんでした。ケララ州の首相はその抗議をする人たちに対して行動を起こすことを決めました。正月の4時ごろに300から500万人の女性たちが来てその州の国境に沿って人間の鎖の壁を作りました。それはなんと620キロもありました。その女性の壁は世界で5番目に大きい人間の鎖で、最も大きい女性だけで作られた鎖になりました。

若い女の子たちがこの勇気のある女性たちを見るのを想像してください。女の子たちがこのおかげで私の母のような医者になることができます。エンジニアや兵隊にさえなることができます！世界の変化はこの女の子たちの未来のためです。

この戦いの勝ち負けはもう重要ではありませんでした。なぜならその瞬間、全ての女性たちは一人で戦っているのではないという希望を持つことができたからです。勝ち負けは重要ではありませんでしたが、なんと私たち、女性はこの戦いに勝つことができたのです！

1月2日の朝の3時に二人の女性が後ろの門から警察官にエスコートされてその寺院に入りました。私たちは勝ったのです！その抗議や話し合いはまだ終わっていませんが、この時女性たちは勝ったのです。あなたの母、姉や妹、彼女、この部屋にいる女性たち、世界中の女性たち、小さな女の子、そして私は勝ったのです。

まだまだ、根深い女性への差別。この出来事が女性の勇気を示し、次の世代への変化につながることは間違いないと思います。

ご静聴ありがとうございました。

ACKNOWLEDGEMENT

The Canada National Japanese Language Speech Contest would not be possible without the significant support from the following organizations (in alphabetical order):

Carleton University

Embassy of Japan

H.I.S.

Japan Expo Canada Inc.

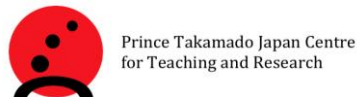
Japan Foundation

Mitsui & Co. (Canada) Ltd.

Prince Takamado Japan-Canada Memorial Fund, University of Alberta

School of Linguistics and Language Studies, Carleton University

Toronto Japanese Association of Commerce & Industry



ORGANIZED BY

NATIONAL JAPANESE SPEECH CONTEST ORGANIZING COMMITTEE

Yoriko Aizu, Chair	Carleton University, University of Ottawa
Jotaro Arimori	University of Toronto
Aya Fujiwara	University of Alberta
Ihhwa Kim	University of British Columbia
Miyako Oe	Mount Allison University
Yasuko Seno	McGill University
Akiko Sharp	University of Calgary
Noriko Yabuki-Soh	York University

The Organizing Committee would like to thank all the volunteers and organizing members for their generous support towards the Contest.

CARLETON UNIVERSITY STUDENT VOLUNTEERS

Xiaolin Ding	Koketsu Moriya	Cameron Kent
Julian Heidt	Sepe Callaerts	

UNIVERSITY OF OTTAWA - Translation in French

Laetitia Manami Watanabe Lemieux

ORGANIZING MEMBERS IN OTTAWA

Yoko Azuma Prikryl	Carleton University
Hisako Hayashi	Carleton University
Mami Kubota	University of Ottawa
Akemi Matsushita- Guertin	University of Ottawa
Mami Sasaki	Carleton University
Elizabeth Sowka	Carleton University
Kaori Sugimura	University of Ottawa

CANADIAN ASSOCIATION FOR JAPANESE LANGUAGE EDUCATION

<http://www.caile.info/programs/speech-contest/njsc/>